

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
20 December 2004
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин**Сорок девятая сессия**

28 февраля — 11 марта 2005 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Последующие меры по осуществлению резолюций
и решений Экономического и Социального Совета****Письмо Председателя Экономического и Социального Совета
от 16 декабря 2004 года на имя Председателя Комиссии по
положению женщин****

На основной сессии Экономического и Социального Совета 2004 года была вновь подтверждена роль Совета как главного форума системы Организации Объединенных Наций, на котором рассматриваются ключевые вопросы сотрудничества в области развития. Тема этапа заседаний высокого уровня в этом году: «Мобилизация ресурсов и создание благоприятных условий для искоренения нищеты в контексте осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов» своевременно предоставила нам возможность вновь заявить о своей приверженности цели развития наименее развитых стран и определить практические меры, которые могут позволить этим странам стать на путь устойчивого экономического роста.

Я уверена в том, что заявление министров, принятое в конце этапа заседаний высокого уровня, будет содействовать усилиям по приданию нового импульса осуществлению Программы действий государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций, в частности вспомогательными органами Совета.

В рамках этапа координации Совет рассмотрел вопросы об учете гендерных факторов и комплексном развитии сельских районов. При рассмотрении вопроса о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций Совет в своей резолюции 2004/4 призвал свои функциональные комиссии принять дальнейшие меры по включению в свои сферы деятельности рекомендаций, представленных Комиссией по положению женщин, и полностью учитывать гендерные факторы в своей работе.

* E/CN.6/2005/1.

** Подписано 17 декабря 2004 года.

Прошу Вас принять к сведению эти соображения в Вашей будущей программе работы.

Я также хотела бы затронуть некоторые из других важных предложений Совета, касающихся функциональных комиссий. Для Вашего удобства список таких резолюций Совета, конкретно призывающих к принятию функциональными комиссиями мер, прилагается к настоящему документу (см. приложение).

Среди этих резолюций я хотела бы обратить Ваше особое внимание на резолюцию 2004/44 совета о его роли в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними. В этой резолюции Совет постановил продолжать принимать необходимые меры в целях эффективного осуществления положений резолюций 50/227, 52/12 В и 57/270 В Генеральной Ассамблеи, которые имеют актуальное значение для работы Совета и его вспомогательных механизмов.

В своей резолюции 2004/44 Совет просил функциональные комиссии и другие соответствующие региональные органы продолжать изучать методы своей работы, как это предусмотрено в резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, и представить свои доклады Совету в 2005 году. Кроме того, в той же резолюции Совет просил функциональные комиссии вносить вклад в подготовку к участию Совета в пленарном заседании Ассамблеи высокого уровня.

Совет в своей резолюции 2004/63 просил, чтобы его функциональные комиссии, проводя в 2005 году свой обзор реализации итогов конференции, содействовали взаимодополняемости в своей работе и следовали указаниям Совета и Генеральной Ассамблеи. Совет просил также, чтобы его комиссии в своих докладах четко определяли оперативное воздействие своей работы для его рассмотрения и принятия надлежащих мер руководящими органами фондов и программ Организации Объединенных Наций.

Я также хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы сообщить Вам о том, что Совет выбрал в качестве темы для своего этапа заседаний высокого уровня в 2005 году следующий вопрос: «Достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также выполнение решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций: достигнутый прогресс, вызовы и возможности». Для этапа координации в 2005 году Совет утвердил следующую тему: «На пути достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия».

Буду весьма признательна, если поднятые выше вопросы будут доведены до сведения Вашей функциональной комиссии для рассмотрения и принятия решений. Благодарю Вас за Ваше дальнейшее активное сотрудничество и надеюсь, что это приведет к дальнейшему укреплению взаимодействия между функциональными комиссиями и Советом.

(Подпись) Мариэтта Раси

Приложение

Принятые Советом в 2004 году резолюции, в которых содержатся просьбы о принятии дальнейших мер Комиссией по положению женщин^a

<i>Номер резолюции</i>	<i>Пункт</i>	<i>Название</i>
2004/4	10	Обзор и оценка общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций (E/2004/L.14 и E/2004/SR.27)
2004/56	6	Положение палестинских женщин и оказание им помощи (E/2004/27 и E/2004/SR.51)

^a С полными текстами этих резолюций можно ознакомиться на веб-сайте Совета (<http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc>).